

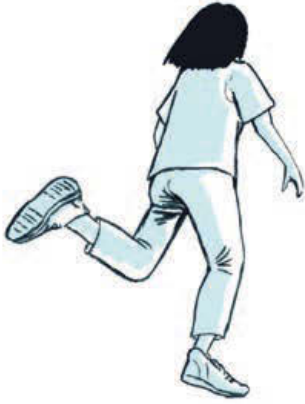
KEUM SUK GENDRY-KIM

Autora dos multipremiados *Erva* e *A Espera*

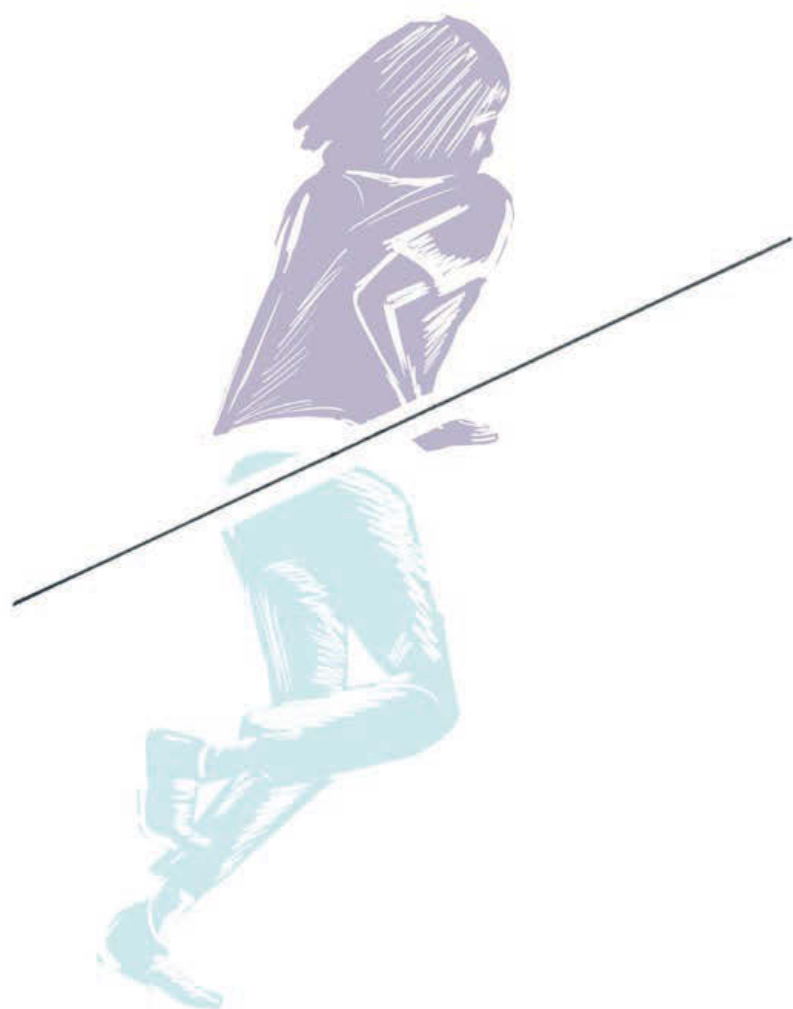
O MEU AMIGO KIM JONG-UN

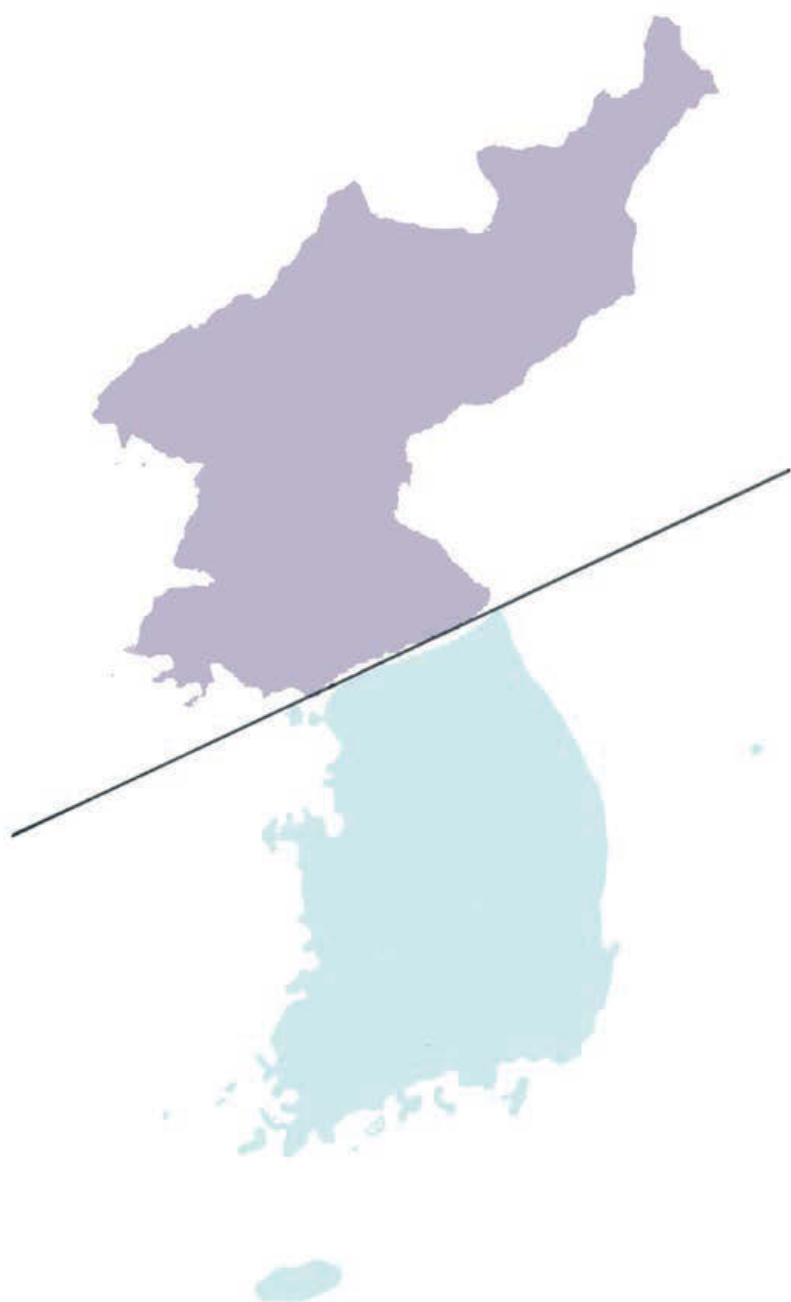




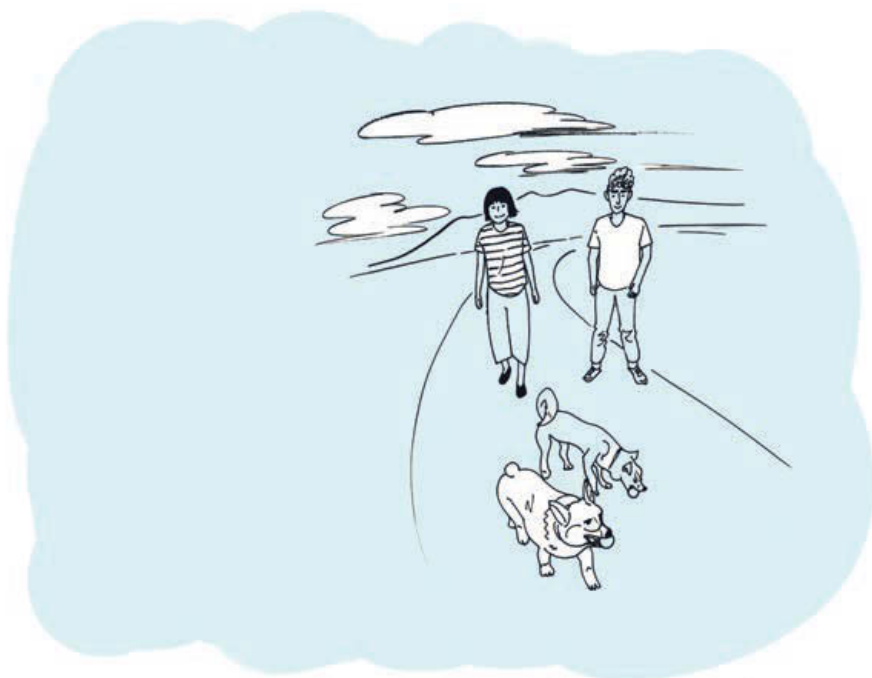


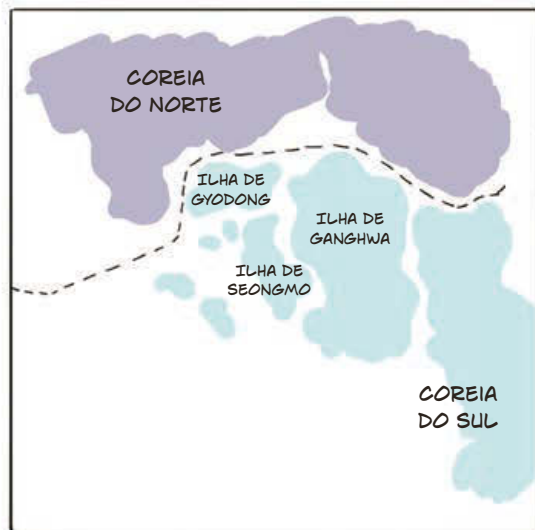






PRÓLOGO





* EM COREANO, DANGGEUN SIGNIFICA «CENOURA» E GAMJA SIGNIFICA «BATATA». (N. DA T.)



BUM



BUM

BUM

OH, QUE
CHATICE!

COMEÇA LOGO
DE MANHÃ!



NÃO TARDA
NADA TEMOS
DE MUDAR
DE CASA!



AMOR,
EM CASO DE GUERRA,
AGARRA NOS CÃES
E REGRESSA
A FRANÇA.



BUM



NÃO DIGAS
PARVOÍCES!

BUM



A UCRÂNIA ESTÁ
EM GUERRA
COM A RÚSSIA.

E A RELAÇÃO
ENTRE A CHINA
E TAIWAN TAMBÉM
ESTÁ INSTÁVEL.



JÁ PARA NÃO FALAR DOS
LANÇAMENTOS DE MISSEIS
NORTE-COREANOS, DOS
TREINOS MILITARES ENTRE
O EXÉRCITO SUL-COREANO
E AMERICANO E OS
EXERCÍCIOS DE FOGO
EM GANGHWA DIA SIM,
DIA NÃO...

BUM

E ENTÃO?!
SIGNIFICA QUE
ESTÁ PARA
REBENTAR UMA
GUERRA?!

QUEM
SABE...



NÃO POSSO SAIR DAQUI E DEIXAR
A MINHA MÃE DOENTE E COM ALGUMA
IDADE SOZINHA.

E COMO TE DEIXO
EU AQUI SOZINHA?!

BUM

SE ENTRARMOS EM
GUERRA, O AEROPORTO
SERÁ O PRIMEIRO LOCAL
A SER BOMBARDEADO.



ALÉM DO MAIS,
A COREIA É UMA
PENÍNSULA E NÓS
VIVEMOS NUMA ILHA.

BUM

BUM

TENS RAZÃO.
DURANTE A GUERRA
DA COREIA OS
PRIMEIROS
BOMBARDEAMENTOS
FORAM NAS PONTES
DO RIO HAN.



NÃO SERÁ MELHOR
COMEÇAR A TIRAR A CARTA
DE MARINHEIRO PARA NOS
PREPARARMOS?

NÃO DIGAS
TOLICES!





BUM **BUM**



OS TIROS
E OS RELÂMPAGOS
SÃO AS COISAS QUE MAIS
ASSUSTAM O DANGGEUN.
MESMO OFERECENDO-LHE
QUALQUER COISA PARA
COMER, NÃO É FÁCIL
RECONFORTÁ-LO.
QUANDO É ASSIM,
O MELHOR É DEIXÁ-LO
EM PAZ E ESPERAR
QUE SE ACALME
ASSIM QUE SE
FIZER SILÊNCIO.





ONDE VAIS?

BOM DIA!

ESTAMOS
A DAR
UM PASSEIO.



MAS QUE SORTUDO!
DÁS UM PASSEIO
TODOS OS DIAS!



BUM

AI!

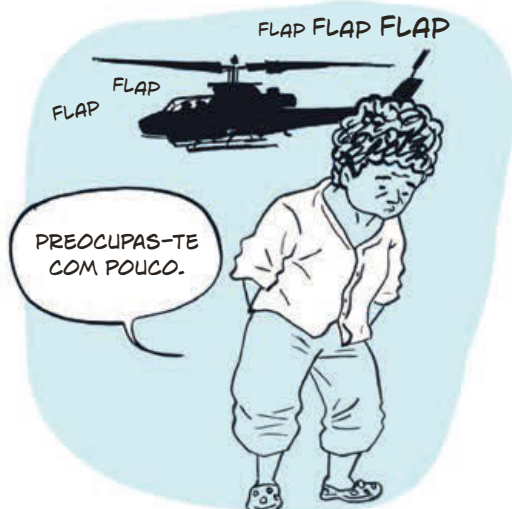


AH,
QUE CHATICE!

O QUE FOI?







E SE FORMOS ATINGIDOS POR
UMA BOMBA NUCLEAR?

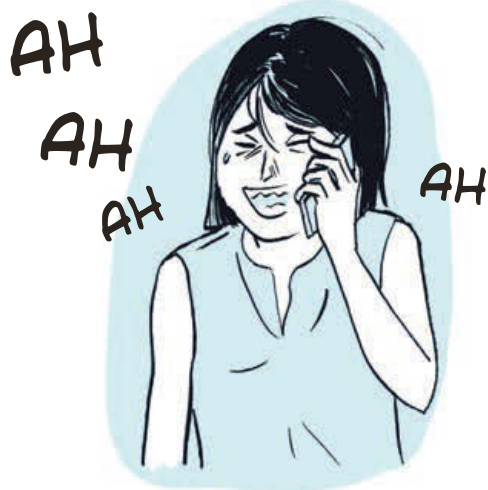
DUVIDO QUE A COREIA
DO NORTE FAÇA TAL
COISA.... SERIA SUICÍDIO.



SERÁ QUE CHEGARÃO EM TANQUES?
EM CASO DE GUERRA, BASTARÁ UMA HORA
PARA QUE SEUL E GANGHWA FIQUEM EM
CHAMAS... E OS ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO?
PARA ONDE SERÃO LEVADOS?!
NÃO HÁ ABRIGOS PARA TODOS...

PENSO QUE SERÁ MELHOR ABASTECER-NOS
DE RAÇÃO PARA ALGUNS MESES. E ÁGUA?
É TAMBÉM INDISPENSÁVEL ATUM, RAMYEON,
PAPEL HIGIÊNICO, ISQUEIROS, LANTERNAS,
VELAS... E, ACIMA DE TUDO, MEDICAMENTOS.





MESMO QUE
NÃO SE TRATE
DE UMA GUERRA,
NÃO SE SABE O DIA
EM QUE PODERÁ
ACONTECER UMA
CATÁSTROFE.



EM QUALQUER
EVENTUALIDADE,
ESTE ABRIGO,
A 4 KM DA NOSSA
CASA, SERÁ
SUFICIENTE PARA
PROTEGER TODOS
OS MORADORES?



SERÁ QUE O PAÍS, OS GOVERNOS
LOCAIS E NÓS ESTAREMOS
PRONTOS PARA ENFRENTAR
UMA SITUAÇÃO DE EMERGÊNCIA
DE GRANDE ESCALA?





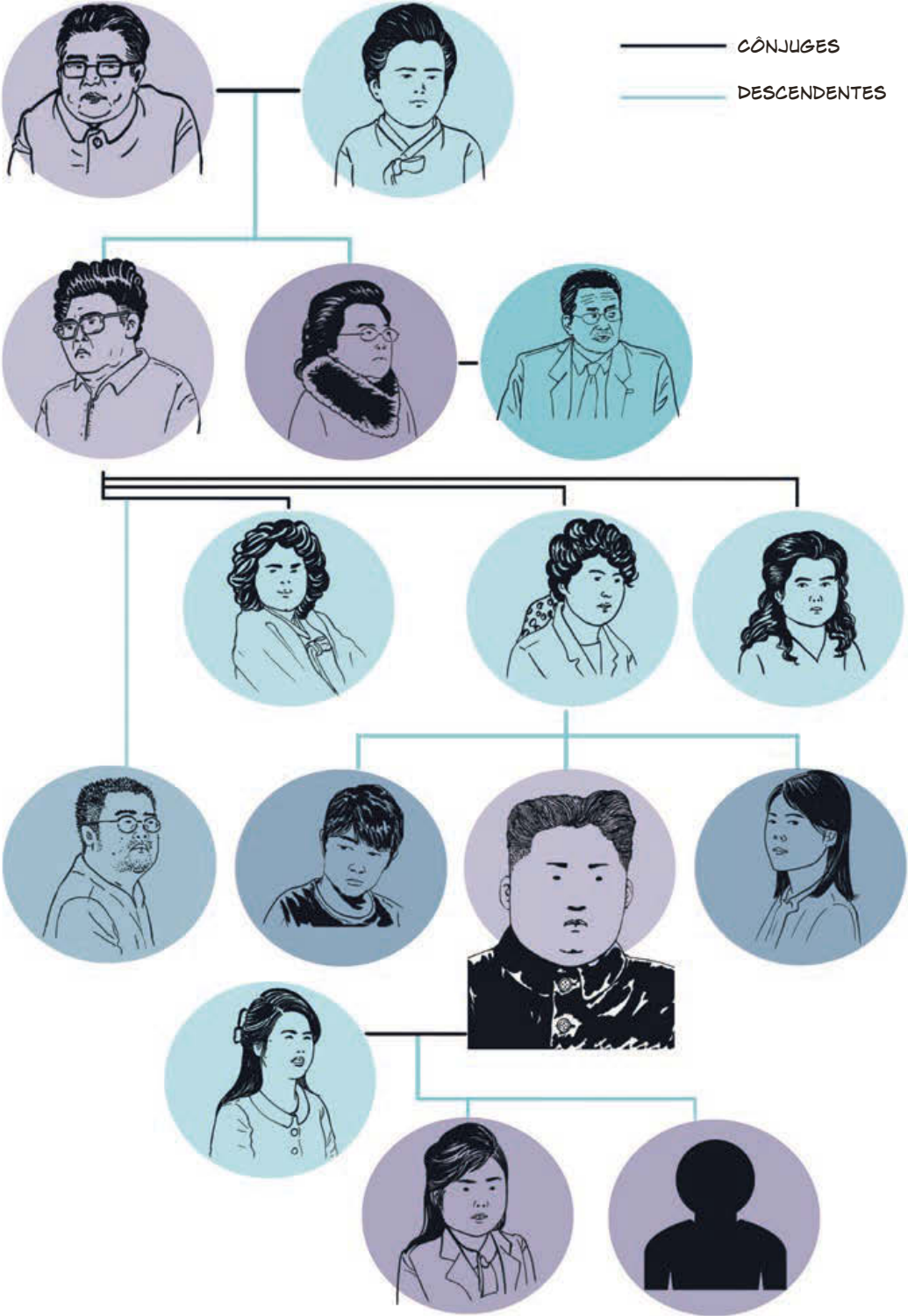
SEMPRE QUE A COREIA DO SUL E OS ESTADOS UNIDOS REALIZAM EXERCÍCIOS MILITARES EM CONJUNTO, A COREIA DO NORTE RESPONDE COM O LANÇAMENTO DE MÍSSEIS COMO FORMA DE INTIMIDAÇÃO. A CADA NOVA AMEAÇA VINDA DO NORTE, A COREIA DO SUL RETALIA, O QUE TEM PERPETUADO A TENSÃO ENTRE ESTAS DUAS NAÇÕES, MESMO SETENTA ANOS APÓS O ARMISTÍCIO DA GUERRA DA COREIA.





OS ANOS DE INFÂNCIA

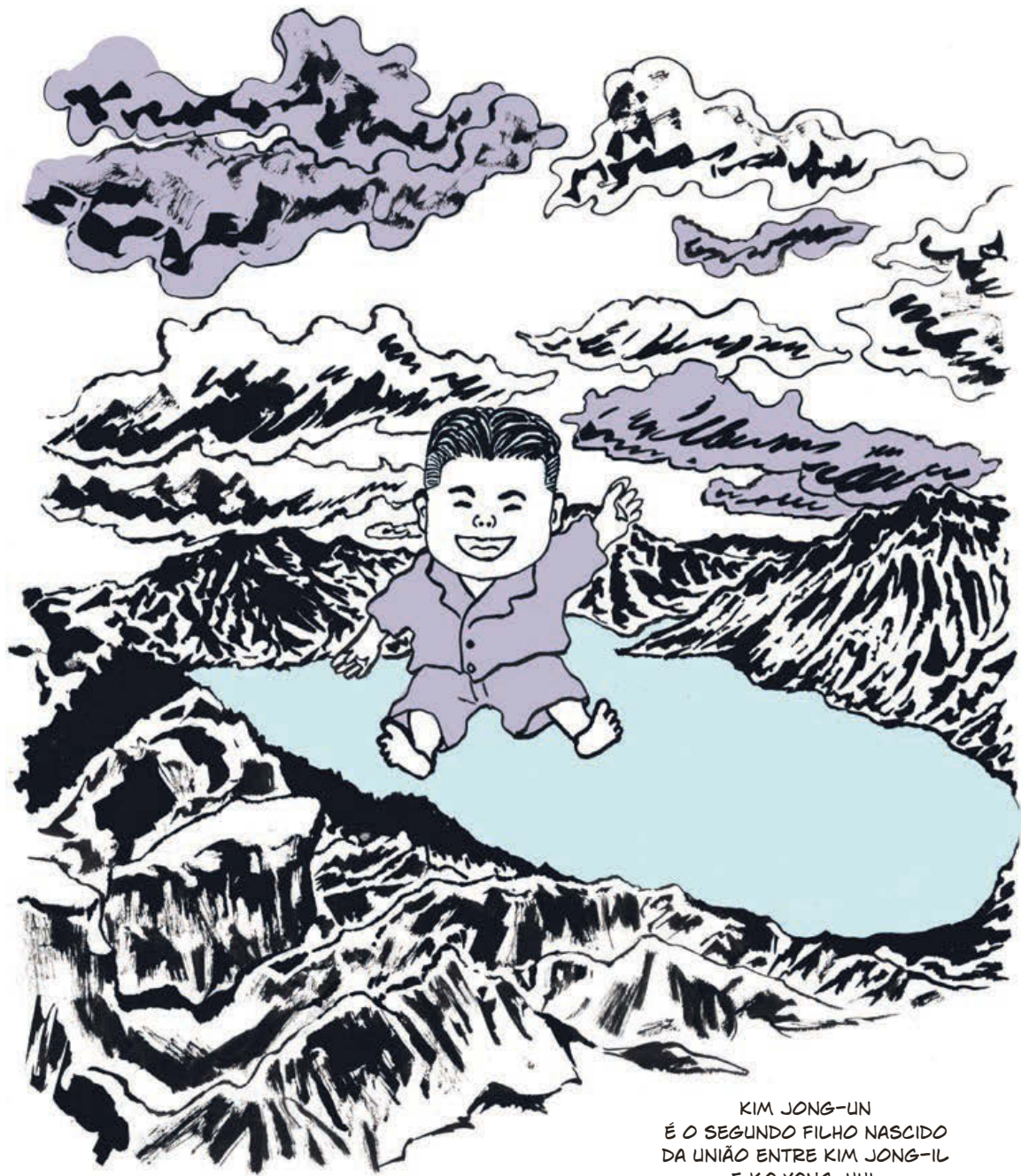
ÁRVORE GENEALÓGICA DE KIM JONG-UN



The chart illustrates the lineage of the Kim family across three generations. The first generation consists of KIM IL-SUNG (1912-1994) and KIM JONG-SUK (1917-1949). Their children, the second generation, include KIM JONG-IL (1942-2011), KIM KYONG-HUI (1946-), and JANG SONG-TAEK (1946-2013). KIM JONG-IL and KIM KYONG-HUI are connected by a double line, indicating a marriage. The third generation includes KIM JONG-NAM (1971-2017), KIM JONG-CHOL (1981-), KIM JONG-UN (1984-), KIM YO-JONG (1987-), and RI SOL-JU (1989-). KIM JONG-UN and KIM YO-JONG are connected by a double line, indicating a marriage. The chart also shows KIM JU-AE (2013-) and KIM ? (2017-) as children of RI SOL-JU.

```
graph TD; G1_1((KIM IL-SUNG  
(1912-1994))) --- G1_2((KIM JONG-SUK  
(1917-1949))); G1_1 --- G2_1((KIM JONG-IL  
(1942-2011))); G1_1 --- G2_2((KIM KYONG-HUI  
(1946-))); G1_2 --- G2_3((JANG SONG-TAEK  
(1946-2013))); G2_1 === G2_2; G2_1 --- G3_1((KIM JONG-NAM  
(1971-2017))); G2_2 --- G3_2((KIM JONG-CHOL  
(1981-))); G2_3 --- G3_3((KIM JONG-UN  
(1984-))); G2_3 --- G3_4((KIM YO-JONG  
(1987-))); G3_3 === G3_4; G3_5((RI SOL-JU  
(1989-))) --- G4_1((KIM JU-AE  
(2013-))); G3_5 --- G4_2((KIM ?  
(2017-)));
```

A 8 DE JANEIRO DE 1984, NASCEU KIM JONG-UN,
DESCENDENTE DA LINHAGEM DA MONTANHA BAEKDU*.



KIM JONG-UN
É O SEGUNDO FILHO NASCIDO
DA UNIÃO ENTRE KIM JONG-IL
E KO YONG-HUI.

* A «LINHAGEM DA MONTANHA BAEKDU» REFERE-SE À FAMÍLIA IMEDIATA DE KIM IL-SUNG (OU A «DINASTIA KIM»). PENSA-SE QUE KIM IL-SUNG E A SUA MULHER, KIM JONG-SUK, TENHAM PARTICIPADO NO MOVIMENTO DE INDEPENDÊNCIA ANTIJAPONÊS NUMA REGIÃO EM TORNO DESTA MONTANHA. APÓS A ASCENSÃO DE KIM JONG-IL AO PODER, ESTE TERMO FOI UTILIZADO PARA DIVINIZAR E FORTALECER O PODER DA DINASTIA KIM.

KIM JONG-IL,
PAI DE KIM JONG-UN,
NASCEU EM 1941.
FOI O PRIMEIRO FILHO
DE KIM IL-SUNG
E KIM JONG-SUK.
NO ENTANTO, A COREIA
DO NORTE APRESENTA-O
COMO TENDO «NASCIDO
EM 1942 NO MONTE
BAEKDU», SUBLINHANDO
A SUA «LINHAGEM
BAEKDU».



OPPAN GANGNAM
STYLE*, EU SOU
BAEKDU STYLE!



* GANGNAM STYLE, MÚSICA DO SUL-COREANO PSY.

NA ALTURA DO NASCIMENTO
DE KIM JONG-UN, ACONTECEU
UMA GRANDE MUDANÇA
NA MINHA VIDA.

NA PRIMAVERA
DESSE ANO, CONCLUÍ
A ESCOLA PRIMÁRIA.



SEGUIRAM-SE AS FÉRIAS DE INVERNO
QUE ANTECEDIAM O COMEÇO DO
NOVO ANO ESCOLAR, QUE ME
PARECERAM BASTANTE LONGAS.

ABORRECIDA, COMECEI A LER LIVROS
DE BANDA DESENHADA E FIQUEI
COMPLETAMENTE IMERSA NELES.



FOI A PRIMEIRA VEZ QUE LI UM LIVRO
POR VONTADE PRÓPRIA QUE NÃO FOSSE
UM MANUAL ESCOLAR.



SENTIA-ME VERDADEIRAMENTE LIVRE
DEPOIS DE SEIS ANOS DE DISCIPLINA
E TRABALHOS DE CASA DURANTE
A ESCOLA PRIMÁRIA.

EU SOU UMA BABY BOOMER.
NASCI NUMA ÉPOCA EM QUE AS TURMAS
TINHAM SETENTA ALUNOS.



A MINHA GERAÇÃO RECEBEU UMA
EDUCAÇÃO PROFUNDAMENTE
ANTICOMUNISTA E NACIONALISTA.
TODOS OS DIAS, ÀS SEIS DA TARDE,
CANTÁVAMOS O HINO NACIONAL.



ÀQUELA HORA, TODA A POPULAÇÃO INTERROMPIA
AS SUAS ATIVIDADES POR BREVES INSTANTES,
COLOCAVA-SE EM POSIÇÃO DE SENTIDO
E SAUDAVA ENQUANTO
CANTAVA O HINO.*



A «CARTA DE EDUCAÇÃO NACIONAL»
TINHA DE SER MEMORIZADA POR COMPLETO.

«NASCEMOS NESTA TERRA
COM A MISSÃO...»

NÃO
MEMORIZASTE
TUDO?!



AS TUAS MÃOS!

PARA OS ESTUDANTES DA
DÉCADA DE 1980, COMO
NÓS, AS PUNIÇÕES ERAM
COLETIVAS. BASTAVA QUE
UM ALUNO COMETESSE UMA
INFRAÇÃO PARA QUE OS
REstantes SOFRESSEM AS
CONSEQUÊNCIAS DAQUELE
ATO DA MESMA FORMA.



ÉRAMOS CASTIGADOS POR
CONVERSAR, POR TER
AS UNHAS COMPRIDAS, POR
TER OS SAPATOS SUJOS
E POR OS PAIS NÃO
TRAZEREM UM ENVELOPE
COM DINHEIRO QUANDO
VINHAM À ESCOLA. TUDO
ERA UMA RAZÃO VÁLIDA PARA
CASTIGAR. FELIZMENTE, NEM
TODOS OS PROFESSORES
ERAM ASSIM.

* A SAUDAÇÃO À BANDEIRA FOI PRATICADA ENTRE MARÇO DE 1971 E JANEIRO DE 1989.

TAMBÉM TÍNHAMOS OBRIGAÇÕES. ENTRE ELAS, UMA QUE ODIAVA BASTANTE, QUE CONSISTIA EM ESCREVER CARTAS DE ENCORAJAMENTO AOS SOLDADOS.



OS PROFESSORES DAVAM UM CARIMBO DE ELOGIO AOS ALUNOS MAIS DILIGENTES.



EU ADORAVA RECEBER AQUELES CARIMBOS. SE RECEBESSE OS SUFICIENTES, FICAVA ISENTA DE LIMPAR A SALA DE AULA E RECEBIA A ADMIRAÇÃO DOS MEUS COLEGAS.

PARA RECEBER ELOGIOS DOS MEUS PROFESSORES, EMPENHAVA-ME TAMBÉM EM DESENHAR PÔSTERES ANTICOMUNISTAS.



NAS COMPETIÇÕES DE DISCURSOS ANTICOMUNISTAS, RECEBIA-SE PRÊMIOS POR GRITAR OFENSAS CONTRA O EXÉRCITO FANTOCHE DA COREIA DO NORTE E KIM IL-SUNG.



ALGUNS COLEGAS FREQUENTAVAM ACADEMIAS DE ORATÓRIA DE FORMA A CONSEGUIR RECEBER OS PRÊMIOS.

ÉRAMOS ENCORAJADOS A DENUNCIAR À POLÍCIA
CASO ENCONTRÁSSEMOS FOLHETOS VINDOS DA
COREIA DO NORTE A CAMINHO DA ESCOLA.

POR CADA FOLHETO ENTREGUE AOS
PROFESSORES, RECEBÍAMOS EM TROCA
CADERNOS E LÁPIS.



UMA VEZ, QUANDO FIZEMOS UM
PIQUENIQUE COM A ESCOLA NUMA
MONTANHA NAS REDONDEZAS,
ENCONTREI BASTANTES
PANFLETOS.



OBVIAMENTE
QUE ESPERAVA
RECEBER
UMA BOA
RECOMPENSA.



BEM-VINDO!

VENHA PARA O PAÍS DA LIBERDADE
E DA FELICIDADE!

MAS, INFELIZMENTE, OS FOLHETOS
QUE TINHA ENCONTRADO HAVIAM
SIDO ENVIADOS DA COREIA DO SUL
PARA O NORTE.



MAS PORQUE É
QUE NOS NOSSOS
FOLHETOS TEMOS
UMA MULHER EM
BIQUÍNI?

A MINHA ALDEIA NÃO FICAVA MUITO
LONGE DA COREIA DO NORTE. ERA
POSSÍVEL QUE, COM O VENTO, OS
FOLHETOS ENVIADOS PARA A COREIA
DO NORTE TIVESSEM VOLTADO PARA
TRÁS. NO ENTANTO, GRAÇAS AO
SUCECIDO, FIQUEI A SABER QUE A
COREIA DO SUL TAMBÉM ENVIAVA
FOLHETOS PARA A COREIA DO NORTE.

OS NOSSOS PROFESSORES
INSTRUÍAM-NOS A DENUNCIAR À
POLÍCIA TODOS OS ESPÍOES.



OS COMUNISTAS ERAM MONSTROS COM CHIFRES
E COM UM TUMOR DE GRANDES DIMENSÕES
E O SEU LÍDER, KIM IL-SUNG, NÃO FUGIA À REGRA.
NA VERDADE, TODAS AS CRIANÇAS DA MINHA
GERAÇÃO PENSAVAM ASSIM.

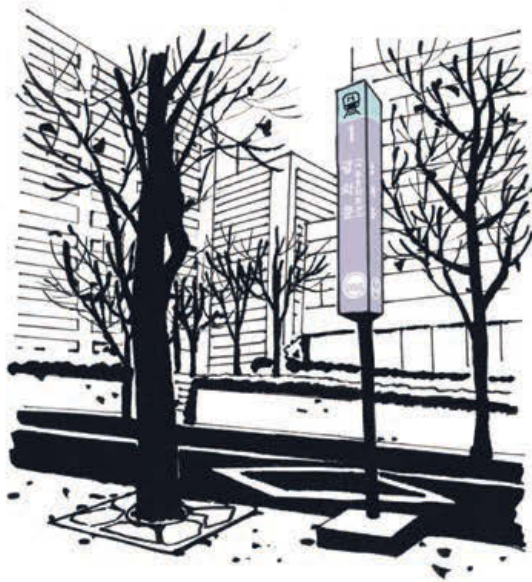


JÁ SE TINHAM PASSADO VÁRIOS MESES
DESDE QUE DECIDIRA CRIAR UMA BANDA
DESENHADA SOBRE KIM JONG-UN.

AO LONGO DESSSES MESES,
ENCONTREI-ME COM DIVERSOS
ESPECIALISTAS SOBRE A COREIA
DO NORTE E DO SUL.



O TEMPO PASSAVA, MAS A FIGURA DE KIM JONG-UN PERMANECIA UM MISTÉRIO.



O QUE SABEMOS REALMENTE SOBRE O LÍDER DA REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DA COREIA?

Se quisermos saber que tipo de homem pode ser um ditador, temos de analisar atentamente os seus antecedentes, desde a infância até à sua ascensão ao poder, passando pela educação, os seus gostos e passatempos, as relações com professores e colegas, os seus traços de personalidade e os seus pensamentos.

Para este novo livro documental, a multipremiada autora Keum Suk Gendry-Kim entrevistou diversas personalidades, incluindo jornalistas, amigos estrangeiros do período em que Kim Jong-un viveu na Europa, desertores norte-coreanos e até o ex-presidente sul-coreano Moon Jae-in, que conheceu Kim Jong-un pessoalmente.

Combinando registos factuais com reflexões pessoais, este impressionante relato ilustrado oferece uma visão aprofundada sobre momentos cruciais da vida de Kim Jong-un e conta a história de um país dividido, transmitindo, nas palavras da autora, «uma mensagem de urgência pela paz».

«A genialidade do traço de Keum Suk Gendry-Kim e a força da sua narrativa dão-nos a conhecer histórias coreanas com extrema sensibilidade e brilhantismo.»

DIÁRIO DE NOTÍCIAS



Penguin
Random House
Grupo Editorial

www.penguinlivros.pt

penguinlivros

iguana_editora

ISBN: 978-989-583-305-4



9 789895 833054